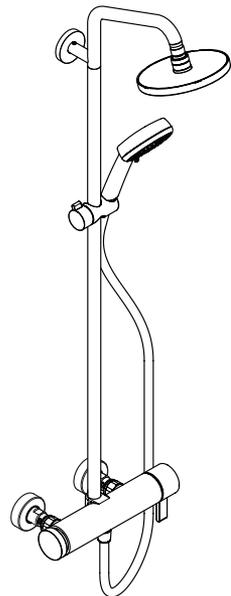


- EN** Installation / User Instructions / Warranty
- FR** Instructions de montage / Mode d'emploi / Garantie
- ES** Instrucciones de montaje / Manejo / Garantía



**Pressure Balance
Showerpipe**
04530xx0

Technical Information

Water pressure

Recommended	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
Maximum	145 PSI (1 MPa)

Hot water temp.

Recommended	120°-140° F (48° - 60° C)*
Maximum	158° F (70° C)*

Flow rate (max.)

showerhead	2.0 GPM (7.6 L/min)
handshower	1.85 GPM (7.0 L/min)

* Please know and follow all applicable local plumbing codes when setting the temperature on the water heater.

Installation Considerations

- This showerpipe is for use with shower heads rated at 1.1 GPM (4.2 L/min) or higher.
- The showerhead is for use with an automatically compensating valve rated at 1.5 GPM (5.7 L/min) or lower.
- For best results, Hansgrohe recommends that this unit be installed by a licensed, professional plumber.
- Please read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation.
- The installation dimensions shown in this installation instruction are ideal for people of approximately 6' (1800 mm) in height. The dimensions can be changed if required. In this case, the minimum ceiling height of 88⁵/₁₆" (2243 mm) from the standing surface, and all other measurements, must be changed.
- The installer must ensure that the entire area of the wall to which the mounting plate is to be mounted, is flat (no protruding grout joints or tiles). He should also make sure that the wall is strong enough to support the showerpipe.
- The enclosed screws and anchors are suitable for a solid surface wall. If installing in a fiberglass or acrylic shower unit, install header boards at the mounting points.
- This showerpipe requires showerpipe rough 16181181 (not included).
- Protection against backflow is provided by check valves.
- To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower valve must be no higher than 120°F (49°C). In Massachusetts, the maximum output temperature can be no higher than 112°F (44°C).
- Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

Product Safety Notes

- The purpose of the shower arm is to support the showerhead only. Do not use it to support other objects.
- Do not use the showerpipe as a grab bar. Using the showerpipe as a grab bar may result in injury or product damage. If a grab bar is required, purchase and install one separately.
- The adjustable handshower holder (slider) on this model should not be used with a handshower with a spray face larger than 125 mm (5") in diameter.

Données techniques

Pression d'eau	
recommandée	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
maximum	145 PSI (1 MPa)
Température d'eau chaude	
recommandée	120°-140° F (48° - 60° C)*
maximum	158° F (70° C)*
Capacité nominale	
pomme de douche	2.0 GPM (7.6 L/min)
douchette	1.85 GPM (7.0 L/min)

* Vous devez connaître et respecter tous les codes de plomberie locaux applicables pour le réglage de la température du chauffe-eau.

À prendre en considération pour l'installation

- Ce showerpipe devrait être seulement utilisé avec les pommes de douche évaluées à 1.1 GPM (4.2 L/min) ou plus.
- Cette pomme de douche est à utiliser avec des valves de compensation automatiques ayant un débit de 1.5 GPM (5.7 L/min) ou inférieur.
- Pour de meilleurs résultats, Hansgrohe recommande que ce produit soit installé par un plombier professionnel licencié.
- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
- Les dimensions d'installation données dans la notice de montage sont idéales pour une personne de 6' (1800 mm) de hauteur et doivent être ajustées selon le besoin. A ce sujet il faut tenir compte, pour un changement de hauteur, que la côte minimum donnée de 88⁵/₁₆" (2243 mm) à partir de la base du receveur change et la modification du montage sera à prendre en considération.
- Lors du montage du produit par un ouvrier qualifié, il faut faire attention à ce que la surface

de fixation soit plane sur toute son étendue (aucun dépassement de joint ni de carrelage), que la construction de la paroi soit adaptée à l'installation du produit et surtout ne présente aucun point faible.

- Les vis et les chevilles fournies sont uniquement appropriées au béton. Pour les autres constructions, il faudra tenir compte des préconisations du fabricant de cheville.
- Ce dispositif requiert une pièce intérieure 16181181 (non compris).
- La protection contre le retour d'eau est fournie par clapets de non-retour.
- Pour empêcher des blessures par ébouillement, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120°F (49°C). Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112°F (44°C).
- Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

Consignes de sécurité

- Le bras de la douchette n'est conçu que pour tenir la douchette et ne doit pas servir à la suspension d'autres objets !
- Le produit ne doit pas servir de poignée. Monter pour cela une poignée séparée.

- Le support de douchette réglable (curseur) de ce modèle ne doit pas être utilisé avec une douchette dont la surface de pulvérisation est supérieure à 125 mm (5 ") de diamètre.

Datos técnicos

Presión en servicio recomendada	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
max.	145 PSI (1 MPa)
Temperatura del agua caliente recomendada	120°-140° F (48° - 60° C)*
max.	158° F (70° C)*
Caudal máximo	
ducha cabezal	2.0 GPM (7.6 L/min)
teleducha	1.85 GPM (7.0 L/min)

* Debe conocer y cumplir todos los códigos locales aplicables para ajustar la temperatura del calentador de agua.

Consideraciones para la instalación

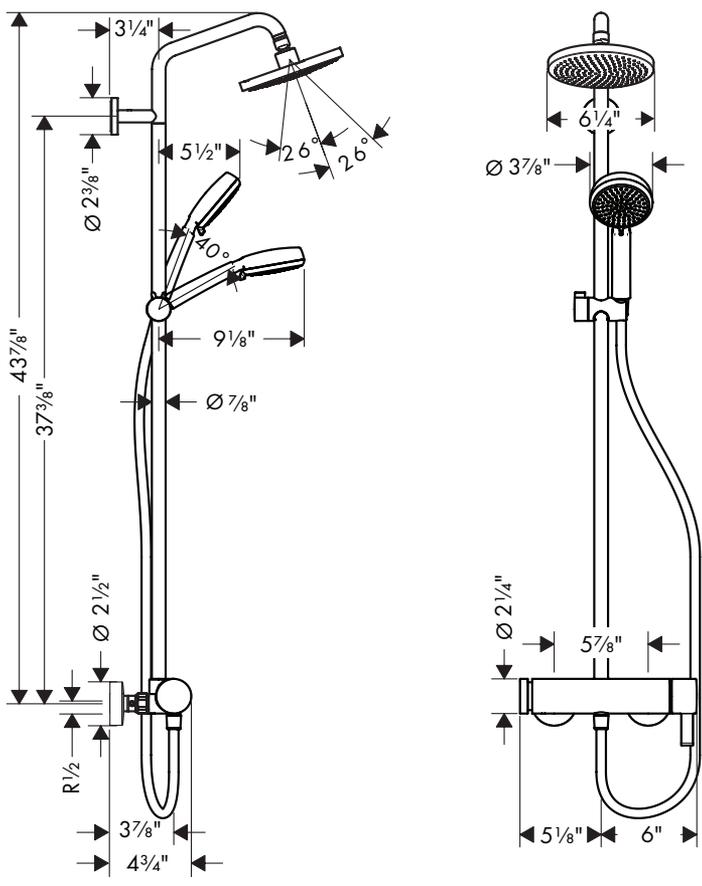
- Este showerpipe debe ser utilizado sólo con alcachofas de la ducha valoradas en 1.1 GPM (4.2 L/min) o más.
- Este cabezal de ducha está diseñado para uso con válvulas de compensación automáticas calificado a 1.5 GPM (5.7 L/min) o menos.
- Para obtener mejores resultados, la instalación debe estar a cargo de un plomero profesional matriculado.
- Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.
- Las medidas indicadas en las instrucciones de montaje resultan ideales para personas de 6' (1800 mm) de altura, por lo que deberán ajustarse siempre que sea necesario. En este sentido, es importante tener en cuenta que, en caso de modificación de la altura de montaje, será necesario respetar el requisito de 88⁵/₁₆" (2243 mm) de altura mínima desde la base de la ducha y observar las medidas de conexión.
- En el momento del montaje del producto por parte de personal especializado y cualificado se deberá prestar una atención especial a que

la superficie de fijación en toda el área de la fijación sea plana (sin juntas que sobresalen ni azulejos desplazados), que la estructura de la pared sea adecuada para un montaje del producto y que, ante todo, no presente puntos débiles.

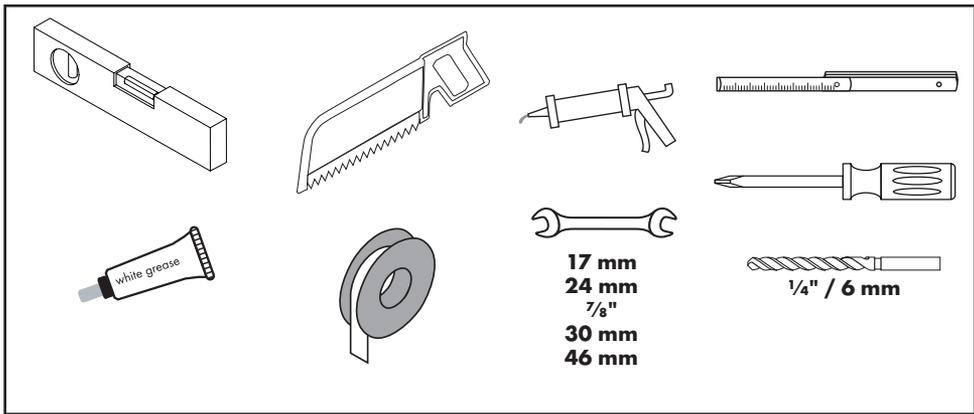
- Los tornillos y tacos adjuntos son sólo apropiados para hormigón. En el caso de otras estructuras murales se deberán considerar las indicaciones del fabricante de tacos.
- La unidad requiere una pieza interior de válvula 16181181 (no incluida).
- La protección contra flujo inverso se proporciona mediante válvulas de retención.
- Para evitar escaldaduras, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 120°F (49°C). En Massachusetts, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 112°F (44°C).
- Mantenga este folleto y el recibo (u otro comprobante del lugar y fecha de compra) de este producto en lugar seguro. El recibo se requiere en caso de ser necesario solicitar piezas bajo garantía.

Indicaciones de seguridad

- Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.
- El producto no debe ser utilizado como un elemento de sujeción. Debe montarse un elemento de sujeción separado.
- El soporte de ducha de mano ajustable (cursor) en este modelo no debe usarse con una ducha de mano con una cara de rociado mayor de 125 mm (5 ") de diámetro.

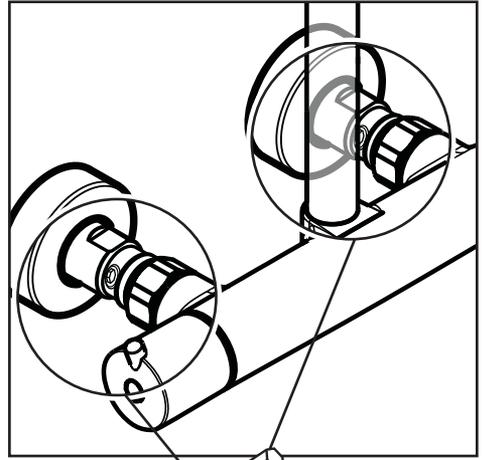
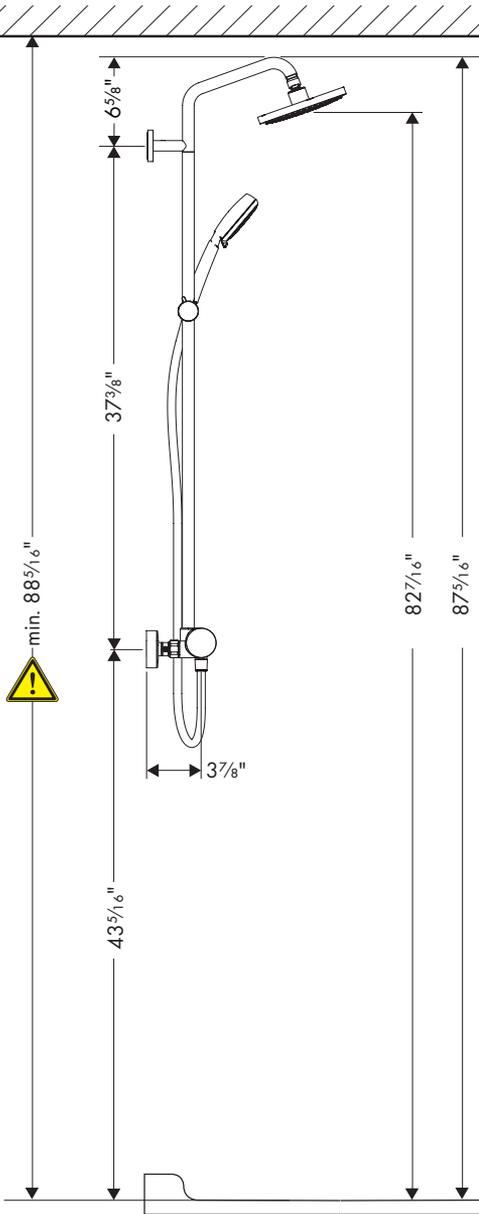


Tools Required / Outils Utiles / Herramientas Útiles

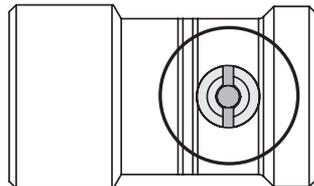
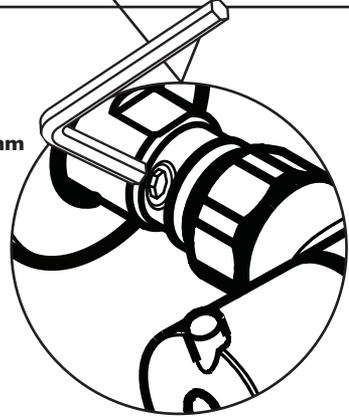


Installation Suggestion

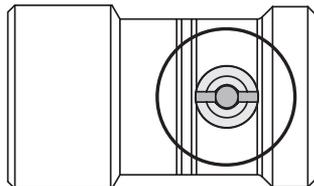
Using the Stops



4 mm

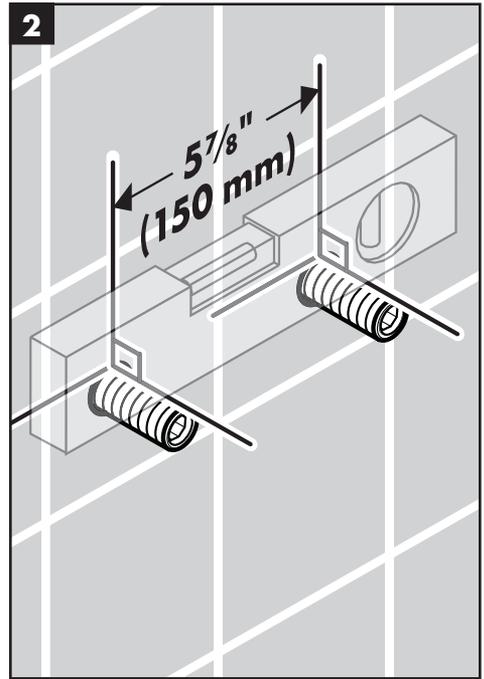
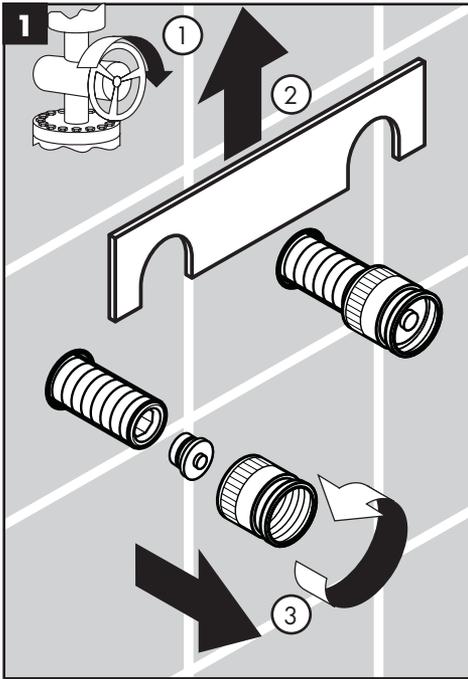


closed
fermé
cerrado



open
ouvert
abierto

Installation / Installation / Instalación



English

The showerpipe must be installed with showerpipe rough set 16181181 (not included).

To insure correct operation of the mixing valve, the hot supply must be on the left and the cold supply must be on the right.

Turn the water off at the main.

Remove the spacing jig, nuts, and plugs.

Confirm that the nipples are level in all planes and are parallel to each other.

Français

Le showerpipe doit être installé avec l'ensemble de pièce intérieure pour tuyau de douche 16181181 (non inclus).

Pour vous assurer que le mélangeur fonctionne correctement, installez la conduite d'eau chaude à gauche et la conduite d'eau froide à droite.

Fermez l'eau à la valve principale.

Retirez le gabarit d'espacement, les écrous et les bouchons.

Assurez-vous que les raccords filetés sont au niveau sur tous les plans et installés de manière parallèle.

Español

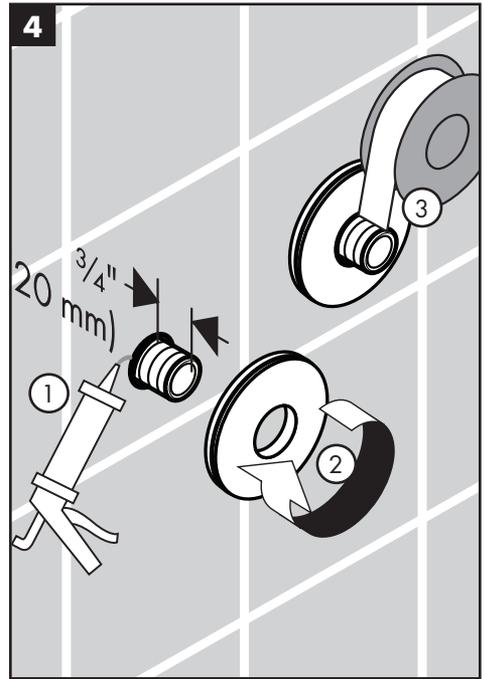
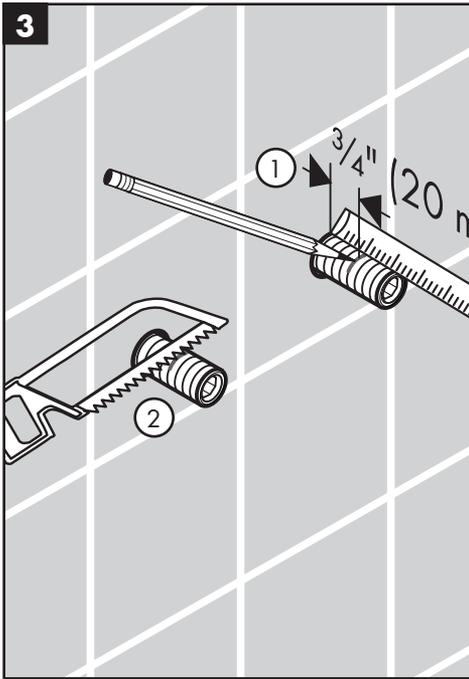
El showerpipe debe ser instalado con un juego de piezas interiores del tubo de ducha 16181181 (no incluido).

Para que la válvula mezcladora funcione correctamente, el suministro de agua caliente debe estar a la izquierda y el de agua fría a la derecha.

Cierre el paso del agua en la entrada del suministro.

Retire la plantilla espaciadora, las tuercas y los tapones.

Confirme que los nipples estén nivelados en todos los planos y paralelos entre sí.



English

Mark a point on each nipple $\frac{3}{4}$ " from the surface of the finished wall

Carefully cut the nipple at this point.

Seal the wall around the nipples with waterproof sealant.

Install the escutcheon mounting plates.

Wrap the nipples with plumbers' tape.

Français

Faites une marque sur chaque raccord fileté à $\frac{3}{4}$ po de la surface du mur fini.

Coupez soigneusement le raccord fileté sur cette marque.

Scellez le mur autour des raccords filetés à l'aide d'un agent d'étanchéité.

Installez les plaques de montage pour les écussons.

Enveloppez les raccords filetés avec du ruban de plombier.

Español

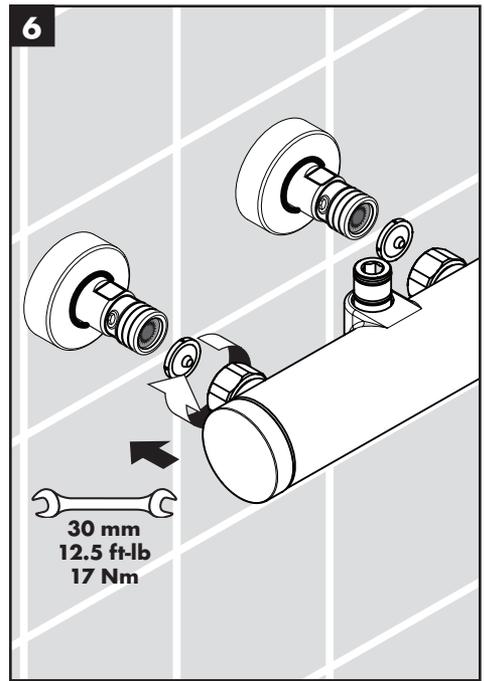
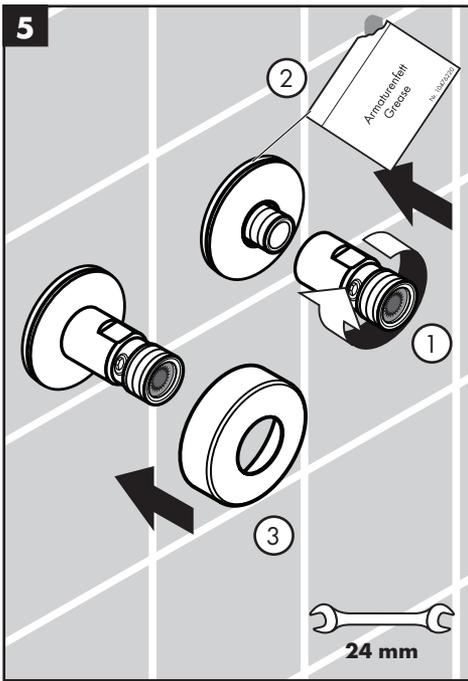
Marque un punto en cada niple de $\frac{3}{4}$ " desde la superficie de la pared terminada.

Corte cuidadosamente el niple en este punto.

Selle la pared alrededor de los nipples con un sellador impermeable.

Instale las piezas de montaje para los escudos.

Envuelva los nipples con cinta de plomero.



English

Install the stops.
 Lightly lubricate the o-rings on the mounting plates using white plumbers' grease.
 Install the escutcheons.

Install the filter gaskets and the mixer.
 Tighten the nuts

Français

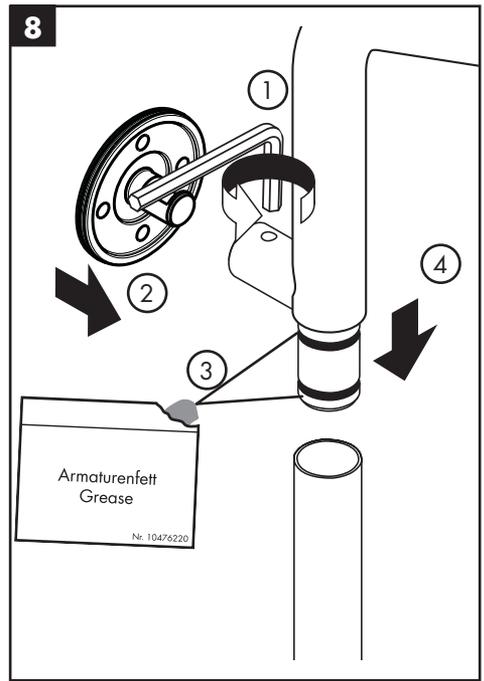
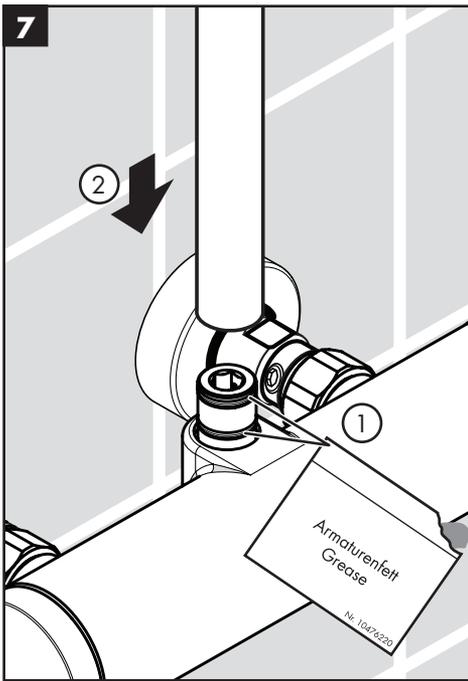
Installez les boîtiers de service.
 Lubrifiez les joints toriques.
 Installez les écussons.

Installez les filtres et la mélangeur.
 Serrez les écrous.

Español

Instale las válvulas.
 Lubriquez las juntas.
 Instale los escudos.

Instale el filtro y la mezcladora.
 Apriete las tuercas.



English

Lubricate the o-rings.

Install the riser on the mixer.

Loosen the screw.

Install the mounting piece on the shower arm.

Lubricate the o-rings.

Install the shower arm on the riser.

Français

Lubrifiez les joints toriques.

Installez la tuyau sur le mélangeur.

Deserrez le vis.

Installez la plaque de montage sur le bras de douche.

Lubrifiez les joints toriques.

Installez le bras de douche sur le tuyau.

Español

Lubrique las juntas.

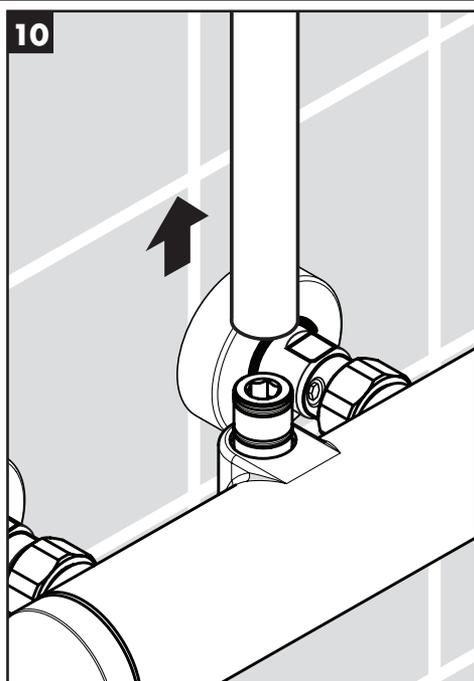
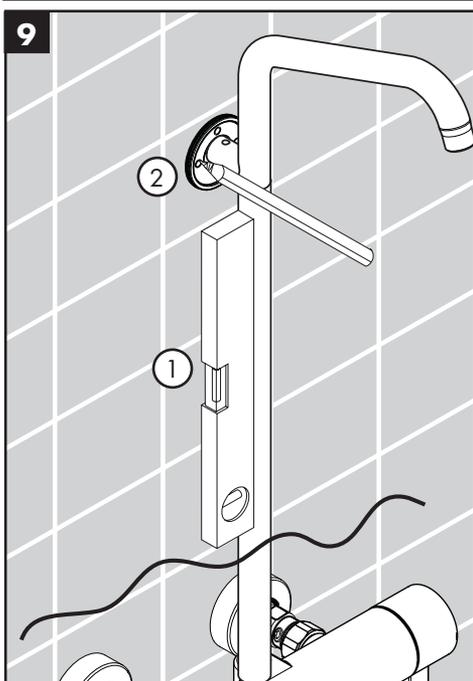
Instale el tubo sobre la mezcladora termostática.

Afloje el tornillo.

Instale la pieza de montaje sobre el brazo de ducha.

Lubrique las juntas.

Instale el brazo de ducha sobre el tubo.



English

Make sure that the riser is level.

Mark the positions of the screw holes.

Remove the riser.

Français

Veillez à ce que la tuyau soit au niveau.

Marquez les positions des trous de vissage.

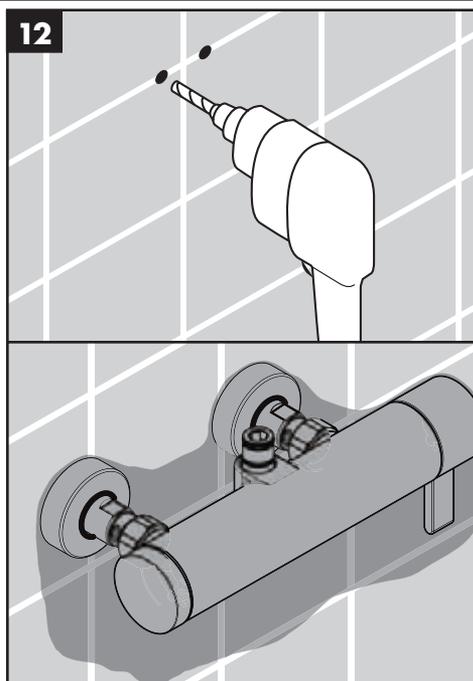
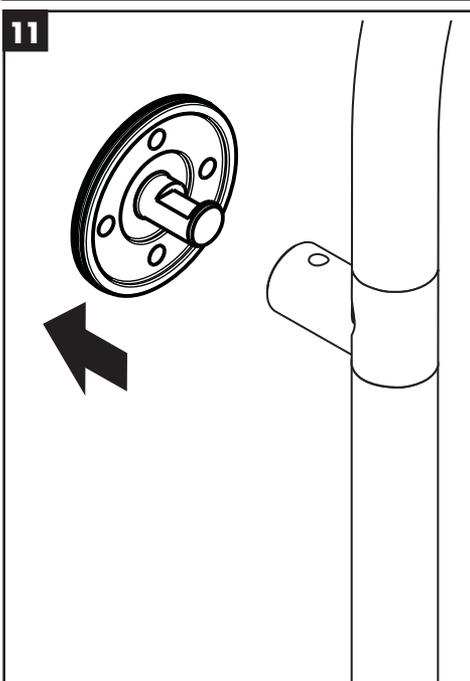
Enlevez la tuyau.

Español

Verifique que el tubo quede nivelada.

Marque las posiciones de los orificios para tornillos.

Quite el tubo.



English

Français

Español

Remove the mounting piece.

Enlevez la plaque de montage.

Quite la pieza de montaje.

Protect the mixer with a cloth.

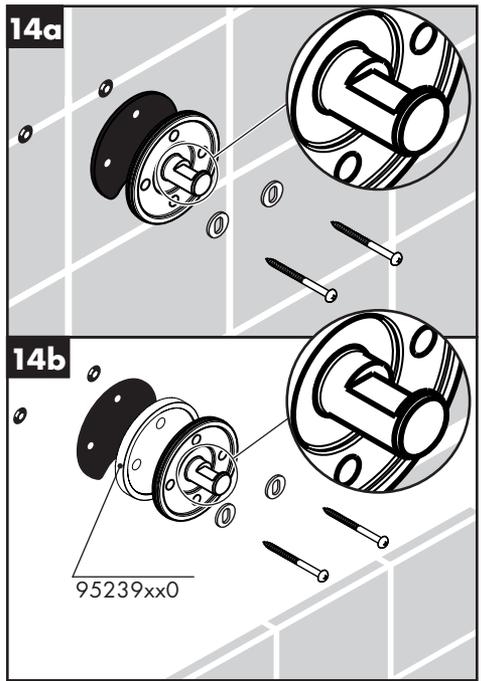
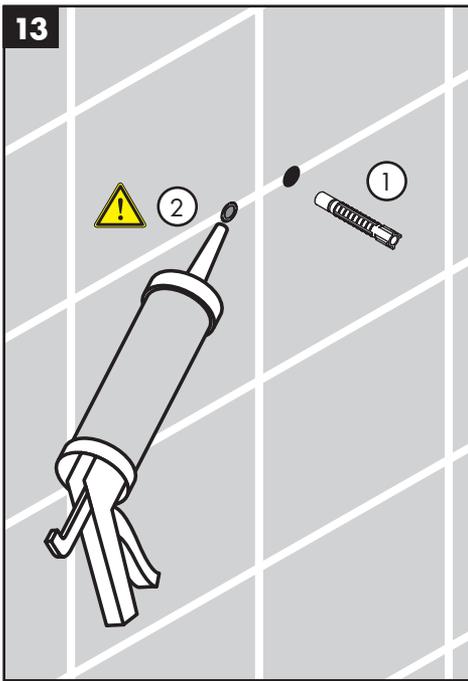
Protégez la mélangeur.

Proteja el mezclador.

Drill the screw holes.

Percez les trous.

Perfore los orificios para tornillos.



English

Install the anchors.
 Seal the wall around the anchors using waterproof sealant.
 Failure to seal the wall may result in water damage.

Install the mounting piece and the mounting piece seal.

OR

If the tile does not go all the way up the wall, install the mounting piece with the tile spacer.

Français

Installez les chevilles.
 Scellez le mur autour des chevilles à l'aide d'un agent d'étanchéité.
 Si le mur n'est pas scellé, l'eau pourrait éventuellement causer des dommages.

Installez la plaque de montage.

OU

Si les carreaux ne couvrent pas la surface jusqu'au plafond, installez la plaque de montage avec le disque adaptateur.

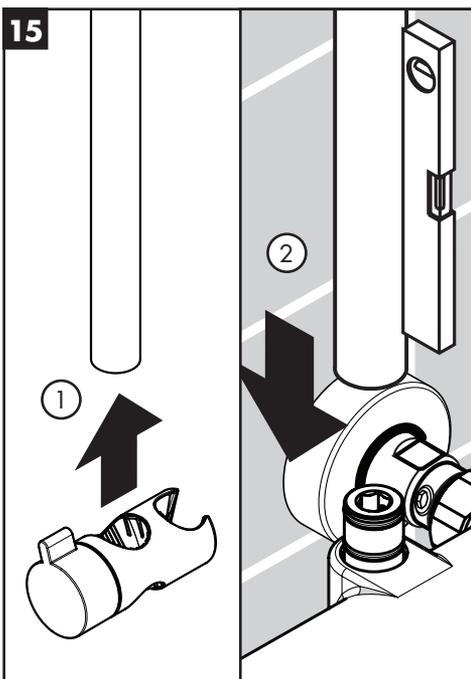
Español

Instale los pernos de anclaje.
 Selle la pared alrededor de los pernos de anclaje con un sellador impermeable.
 Si no se sella la pared, pueden producirse daños por acción del agua.

Instale la pieza de montaje.

O

Si el azulejo no va hasta arriba de la pared, instale la placa de montaje con el disco que coincida con el azulejo.



English

Install the handshower holder on the riser.

Install the riser on the mixer.

Tighten the screw.

Push the escutcheon over the mounting piece.

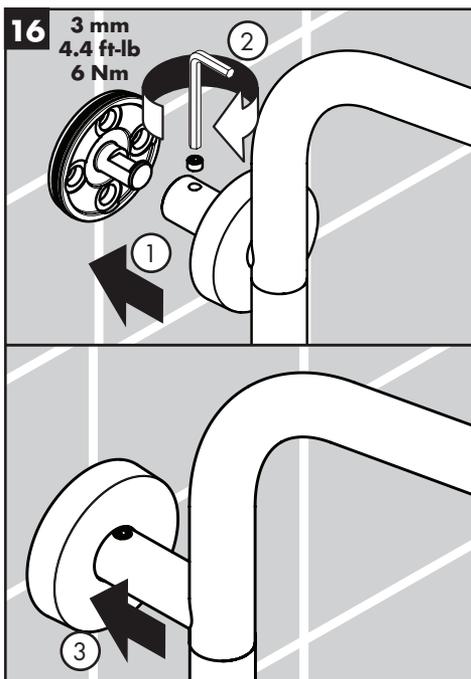
Français

Installez le support de douchette.

Installez le tuyau.

Serrez le vis.

Installez le couvercle.



Español

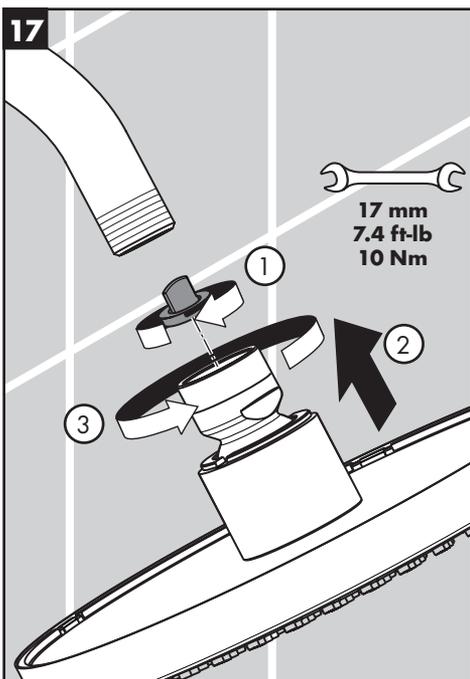
Instale el soporte de teleducha.

Instale el tubo.

Apriete el tornillo.

Instale la tapa.

Instale la ducha cabezal.



English

Français

Español

Install the showerhead.

Installez le pomme de douche.

Coloque la arandela de la manguera en un extremo de esta.

Place the hose washer in the short hose end connection.

Placez la rondelle de tuyau en caoutchouc noir dans l'une des extrémités du tuyau.

Enrosque este extremo a la salida de la ducha de mano.

Connect this end of the hose to the mixer.

Vissez cette extrémité du tuyau à la sortie pour douchette sur la valve.

Coloque la arandela de la manguera en el otro extremo y conéctelo a la ducha de mano.

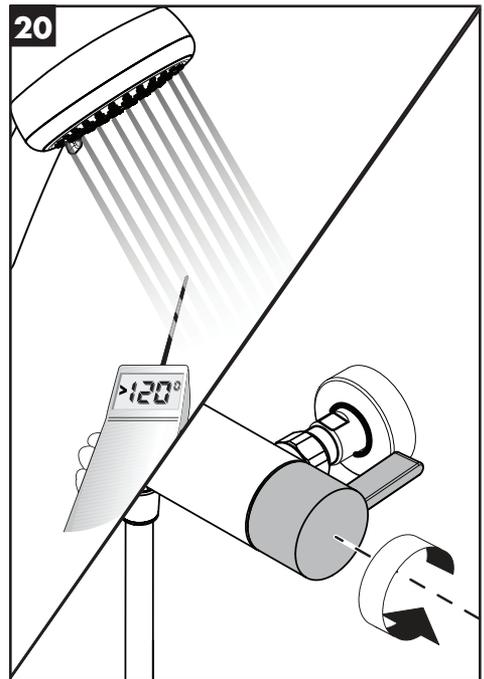
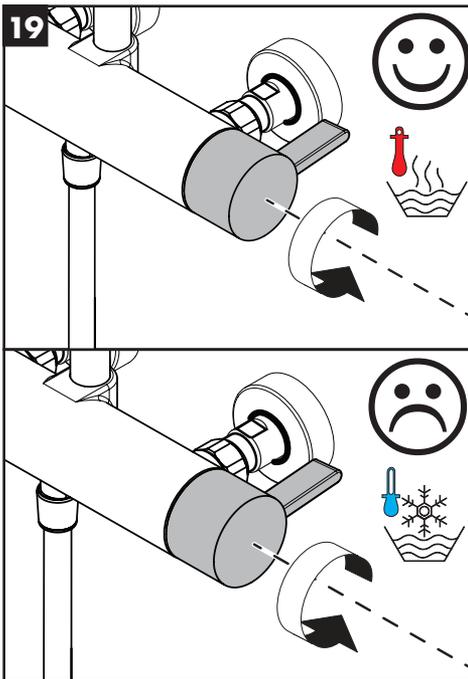
Place another hose washer in the long hose end connection.

Placez la rondelle de tuyau en caoutchouc noir dans l'autre extrémité du tuyau. Vissez cette extrémité à la douchette.

Coloque la ducha de mano en el soporte.

Install the handshower on this end of the hose.

Placez la douchette dans son support.



English

Français

Español

Turn the handle counter-clockwise as far as it will go.

Tournez la manette dans le sens antihoraire jusqu'a l'extrémité de la plage.

Gire el mando en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que la manija pare.

Measure the temperature of the output water.

Mettez le temperature de l'eau.

Mida la temperatura del agua.

If the valve opens through hot, reverse the cartridge. See page 17.

Si le robinet s'ouvre en faisant couler l'eau chaude, voir page 17.

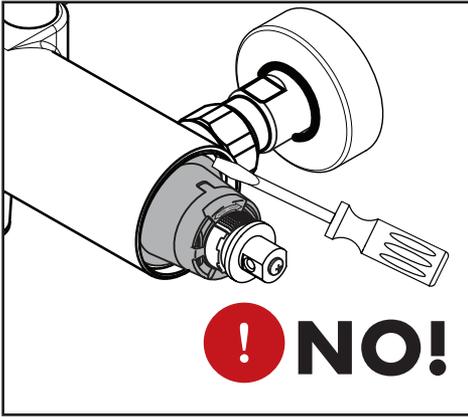
Si la válvula abre en caliente, invierte el cartucho. Ver página 17.

If the maximum high temperature is greater than 120°F or that permitted by local plumbing code, adjust the rotational limit stop. See page 18.

Si la température maximale de l'eau est supérieure à 120 °F (49° C) ou à la température permise par le code de plomberie local, voir page 18.

Si la temperatura máxima de salida es mayor a 120 °F (49° C) o la temperatura permitida por el código de plomería local, ver página 18.

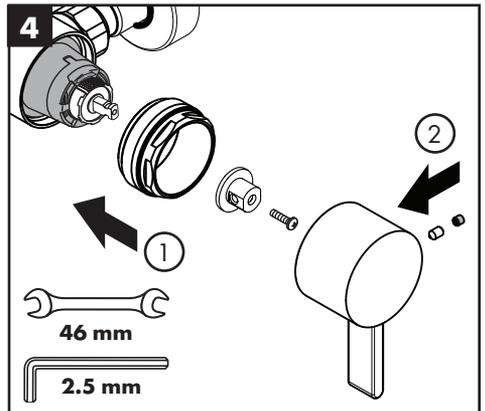
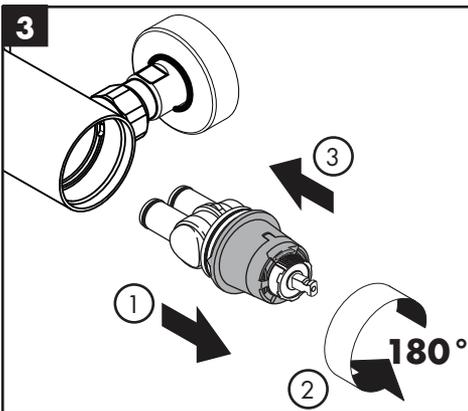
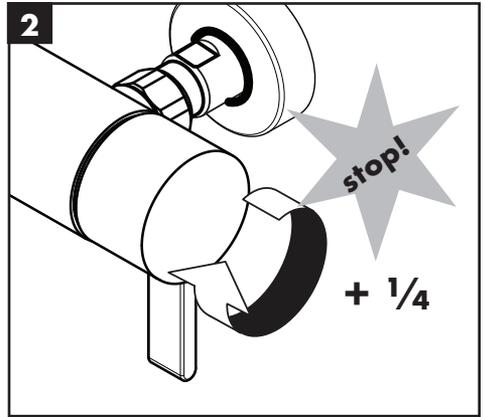
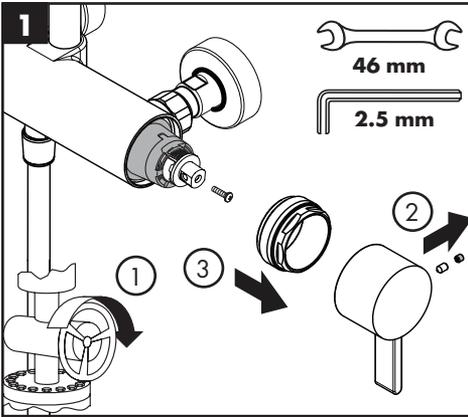
Reverse the cartridge / Inversez la cartouche / Invierta el cartucho



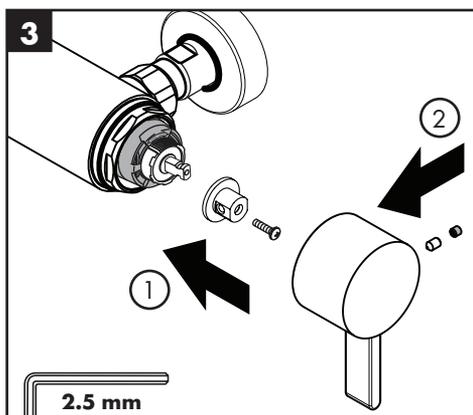
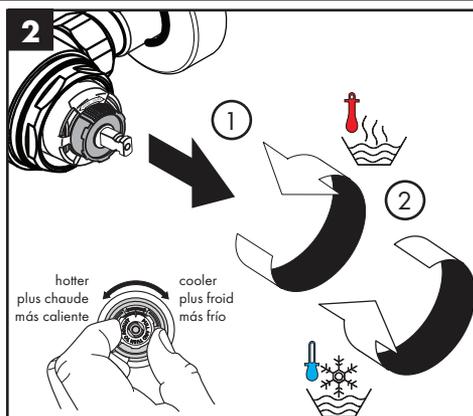
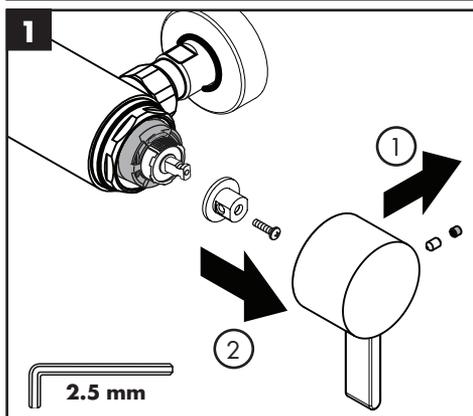
⚠ Do not attempt to pry the cartridge from the showerpipe by using a screwdriver as damage to the cartridge will result.

⚠ N'utilisez pas de tournevis comme levier pour faire sortir la cartouche du showerpipe. Ceci causerait des dommages à la cartouche.

⚠ No quite el cartucho del showerpipe utilizando un destornillador. Esto hará que el cartucho se dañe.



Adjust the Rotational Limit Stop / Réglez la butée de limite de rotation / Ajuste el tope límite rotacional



Pull the white rotational limit stop outward.

Rotate clockwise to decrease the maximum temperature. Rotate counter-clockwise to increase the maximum temperature.

The temperature change per notch may be anywhere from 4° - 16° F, depending on local inlet conditions. Repeat as necessary.

When finished, make sure that the rotational limit stop is fully retracted.

Tirez vers extérieur l'arrêt de limite de rotation et tournez.

La température diminue dans le sens horaire et augmente dans le sens antihoraire.

La variation de température est de 4 à 16 °F par cran, selon la température de l'eau d'alimentation. Refaites le réglage au besoin.

Lorsque vous avez fini, assurez-vous que l'arrêt de limite de rotation soit complètement rétracté dans sa position de logement.

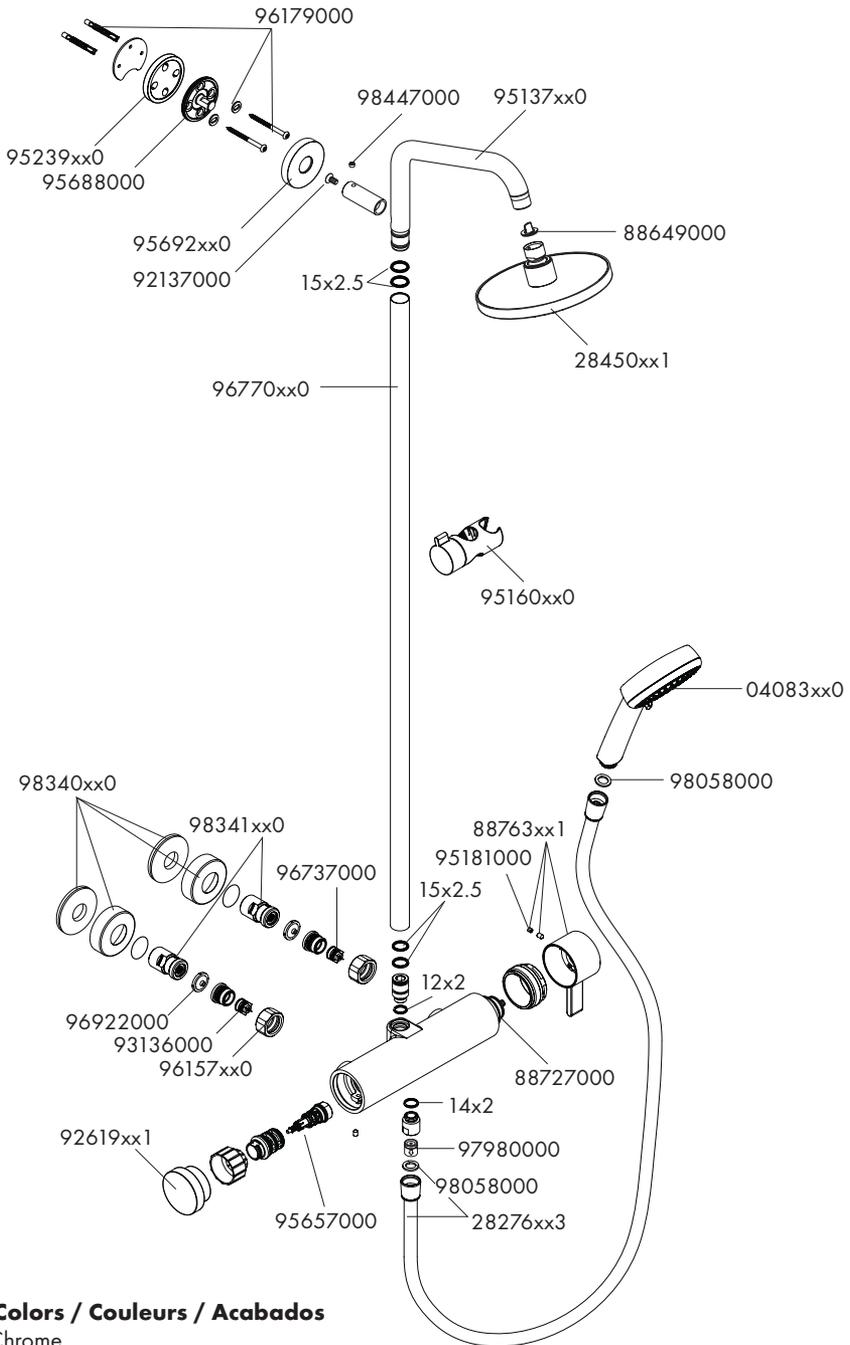
Tire la parada de límite rotacional de color blanco hacia afuera y girarla.

Al mover en dirección de las manecillas del reloj reducirá la temperatura del agua de salida, y al contrario aumentará la temperatura del agua de salida.

El cambio de temperatura por cada diente (muésca) puede ser de 4°F-16°F dependiendo de la condición del agua de entrada. Si es necesario repítalo.

Cuando haya terminado, asegúrese de que la Parada de Límite Rotacional esté completamente retraída a la posición sentada.

Replacement Parts / Pièces détachées / Repuestos

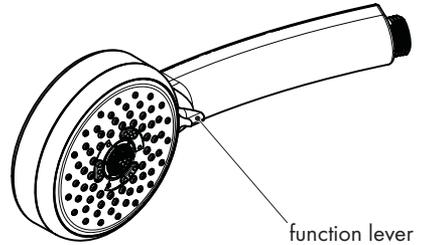
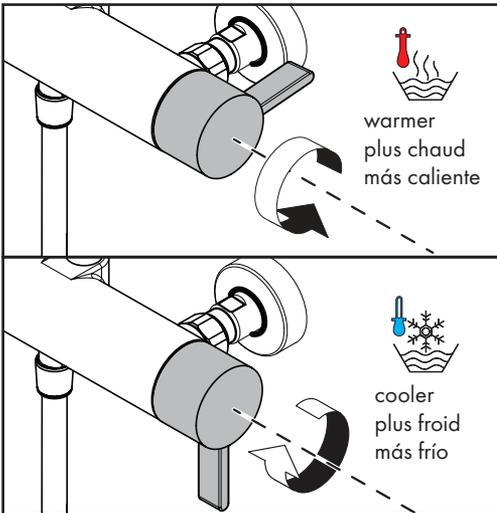
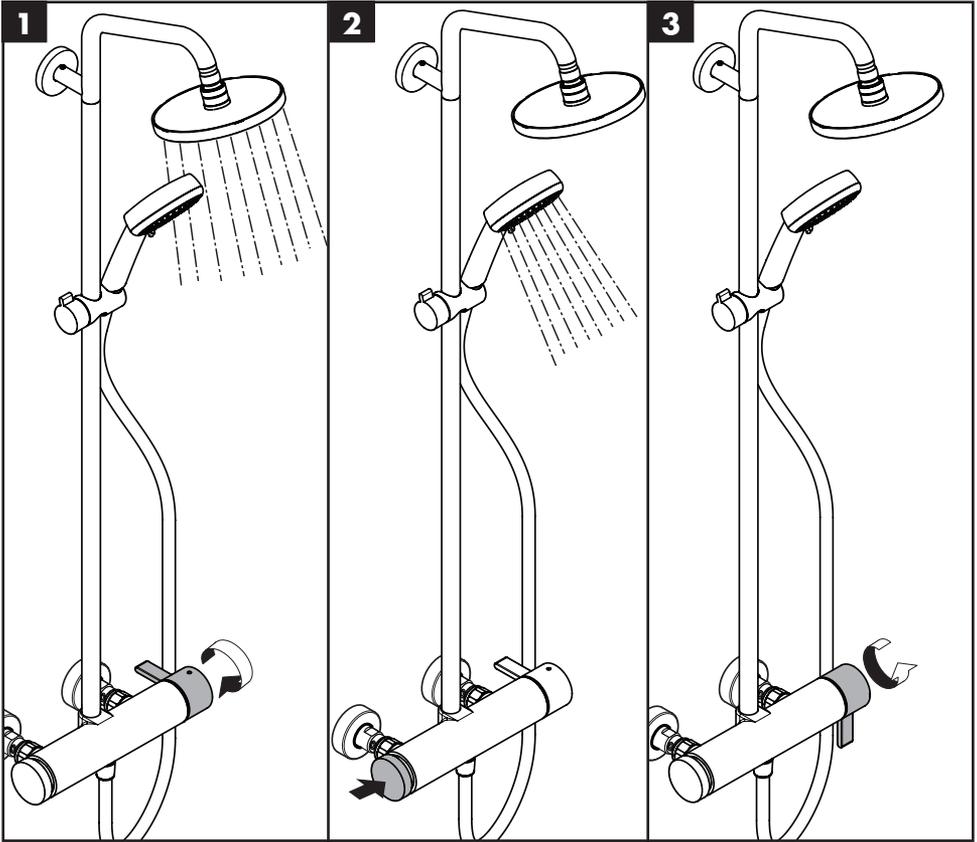


xx = Colors / Couleurs / Acabados

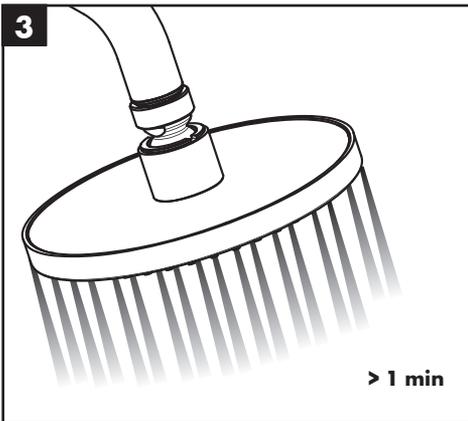
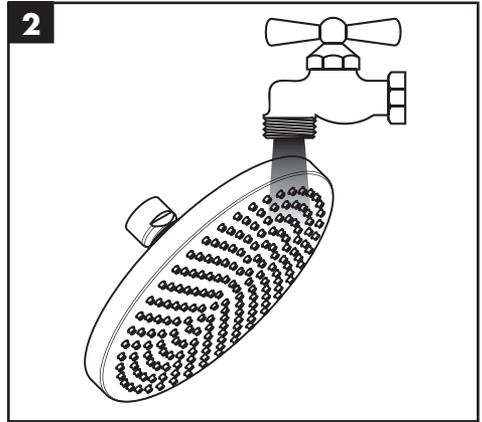
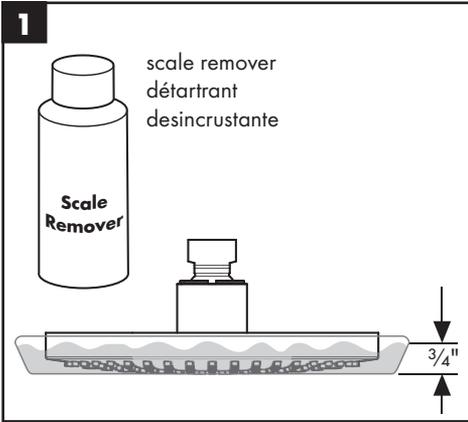
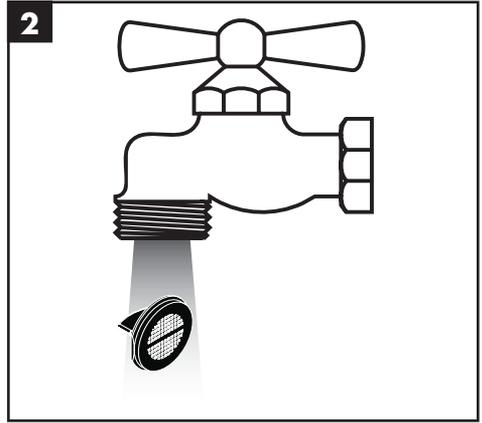
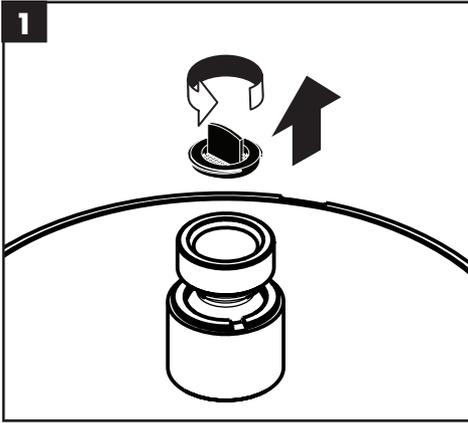
00 = Chrome

82 = Brushed Nickel

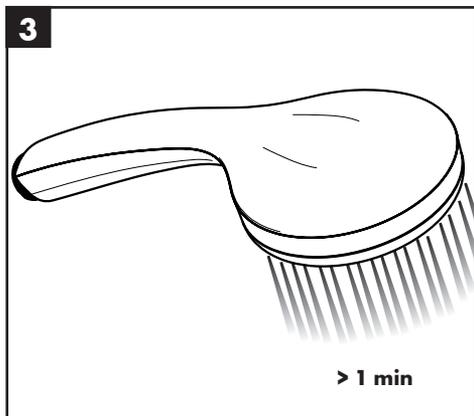
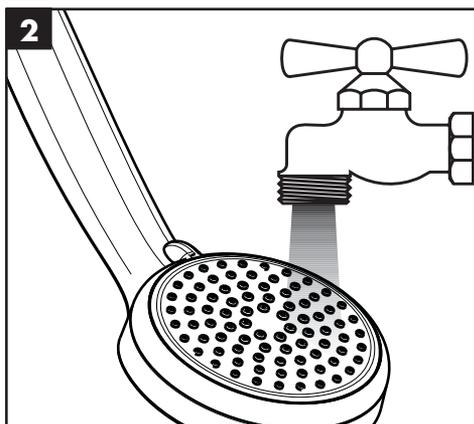
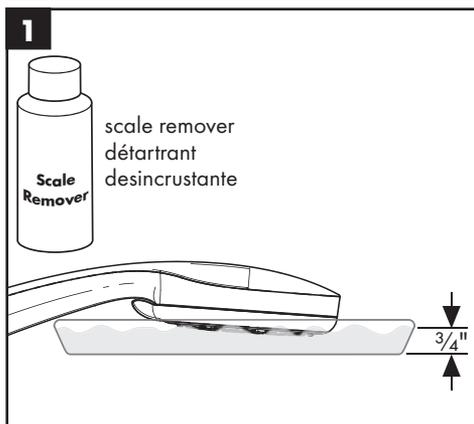
User Instructions / Instructions de service / Manejo



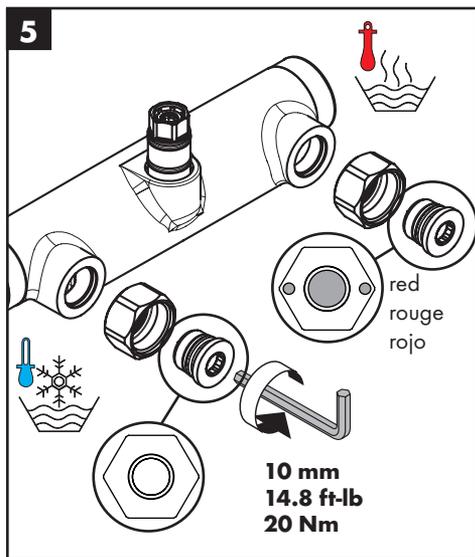
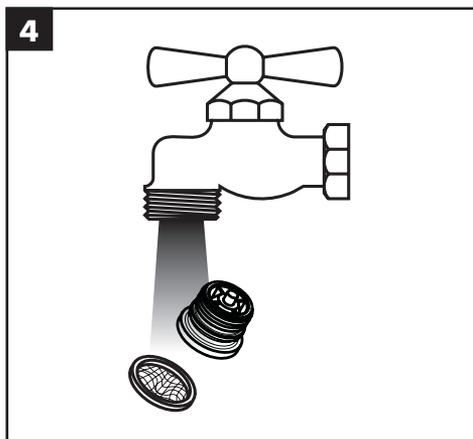
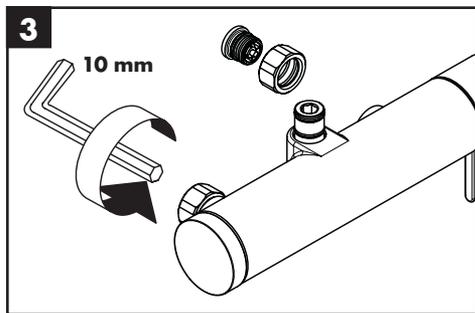
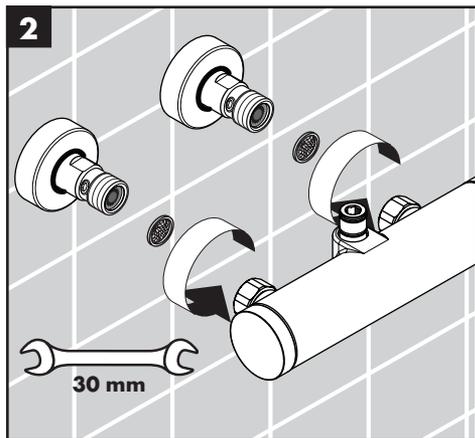
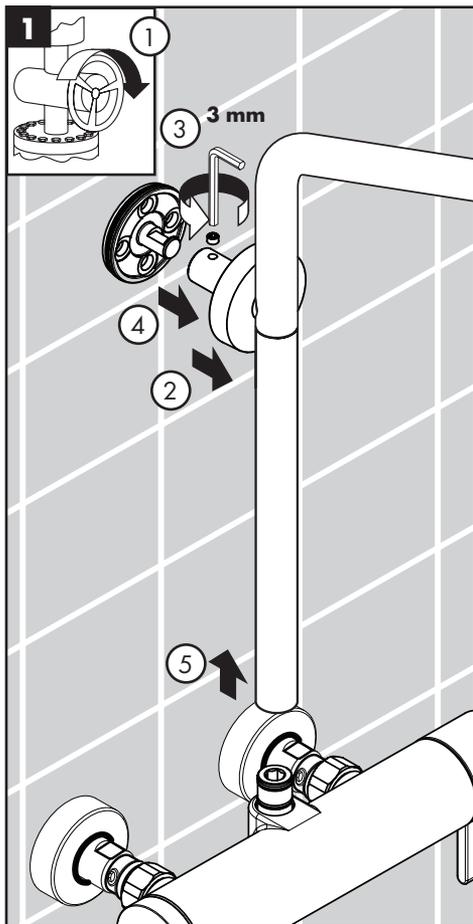
Cleaning / Nettoyage / Limpeza



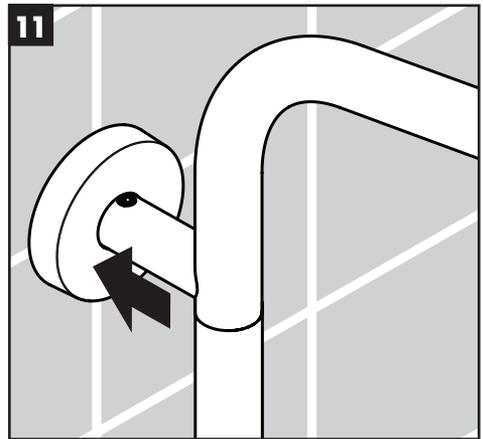
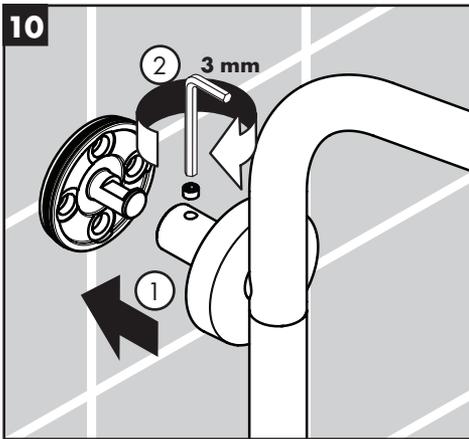
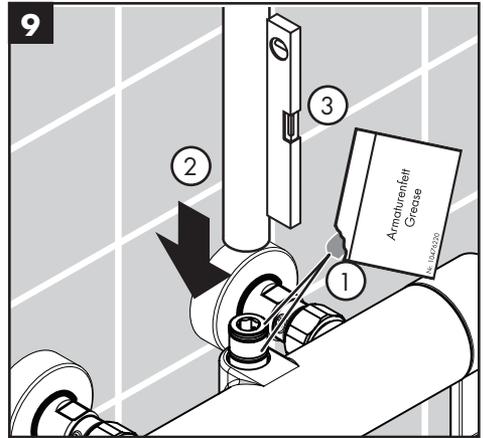
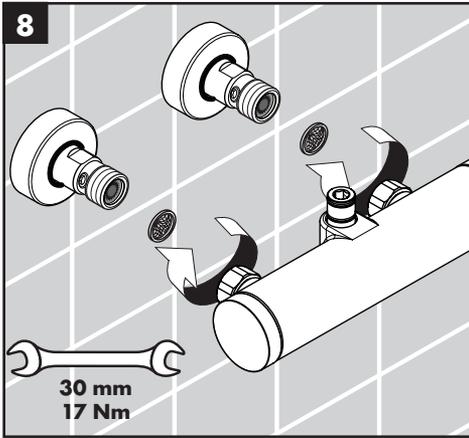
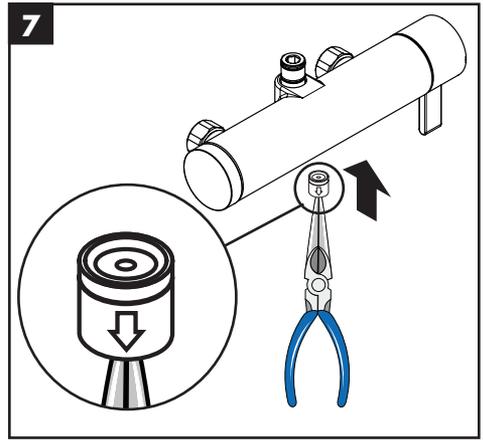
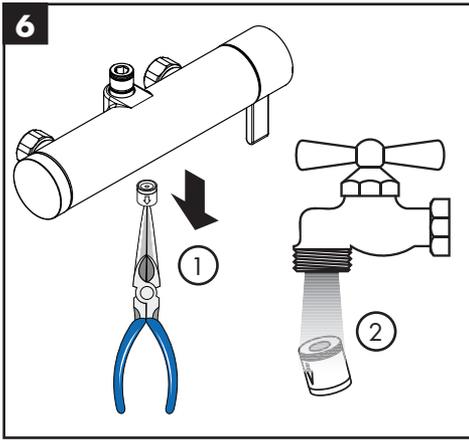
Cleaning / Nettoyage / Limpieza



Check Valve Maintenance / Entretien / Mantenimiento



Check Valve Maintenance / Entretien / Mantenimiento



Cleaning Recommendation for Hansgrohe Products

Modern bathroom faucets, kitchen faucets and shower products are made from different materials to comply with the needs of the market with regard to design and functionality. To avoid damage to the product, it is necessary to take proper care of it.

For best results:

- Prevent the buildup of mineral scale and /or soap residue by cleaning your Hansgrohe product(s) when needed.
- Select a cleaning agent specifically intended for the type of product.
- **Do not** use these types of cleaners as they will cause damage to your Hansgrohe product:
 - ✘ Any cleaning agent containing hydrochloric acid, formic acid, lye, or acetic acid.
 - ✘ Abrasive cleaning powders, pads, or brushes.
 - ✘ Steam cleaners.
 - ✘ "No rinse" cleaning agents.
- **Always** follow the instructions provided by the manufacturer of the cleaning agent.
- **Do not** mix cleaning agents, unless directed by the manufacturer.
- **Do not** spray cleaners directly onto the product as drops could enter openings and gaps and cause damage. When using spray cleaners, spray the cleaner onto a soft cloth or sponge.
- **Always** rinse your Hansgrohe product thoroughly with clear water and polish dry with a soft cloth after cleaning.

Important

- Residue from soaps and shampoos can cause damage. Rinse the product with clean water after each use.
- Residue from basin/tub/tile cleaner can cause damage to faucets and fittings. Immediately rinse any overspray from the Hansgrohe product.
- Do not store any cleaning agents under your Hansgrohe product, such as in a vanity unit, as the fumes may damage the product.
- **Damage to the product caused by improper care or the use of improper cleaning agents is not covered by the warranty.**
- **If a component of the product is damaged, replace it, as there is risk of injury.**

Conseil de nettoyage pour les produits Hansgrohe

Les robinets pour les salles de bains et les cuisines modernes ainsi que les produits récents pour les douches se composent de matériaux différents afin de satisfaire aux besoins du marché en termes de conception et de fonctionnalité. Afin d'éviter d'endommager le produit, il est nécessaire d'en prendre soin.

Pour de meilleurs résultats :

- Empêchez l'accumulation de tarte et/ou de résidu de savon en nettoyant votre produit Hansgrohe lorsque c'est nécessaire.
- Sélectionnez un produit de nettoyage spécifiquement prévu pour ce type de produit.
- **N'utilisez pas** ces types de nettoyeurs car ils peuvent endommager votre produit Hansgrohe :
 - ✘ Tout produit de nettoyage contenant de l'acide chlorhydrique, de l'acide formique, de la potasse ou de l'acide acétique.
 - ✘ Les poudres de nettoyage, les tampons ou les brosses abrasives.
 - ✘ Les nettoyeurs à vapeur.
 - ✘ Les produits de nettoyage « sans rinçage ».
- **Ne mélangez pas** les produits de nettoyage, à moins que cela soit indiqué par le fabricant.
- **Ne pulvérisez pas** les nettoyeurs directement sur le produit car des gouttes pourraient entrer dans les ouvertures et les fentes et causer des dommages. Lorsque vous utilisez des nettoyeurs par pulvérisation, pulvérisez le nettoyant sur un chiffon ou une éponge douce.
- Après le nettoyage rincer abondamment à l'eau claire pour éliminer intégralement les restes de détergent.

Important

- Les residus de produits pour le corps comme les savons liquides, shampoings, gels de douche, teintures pour cheveux, parfums, apres-rasage et vernis a ongles peuvent causer des deteriorations. Rincez le produit avec de l'eau propre après chaque utilisation.
- Le résidu provenant des nettoyeurs pour cuvette/baignoire/carrelage peut endommager les robinets et les raccords de tuyauterie. Rincez immédiatement toute surpulvérisation sur le produit Hansgrohe.
- De meme, il est interdit de stocker des detergents ou des produits chimiques sous les produits, par ex. dans un meuble sous lavabo, car les vapeurs qui s'en degagent risquent d'abimer les produits.
- **Les dommages au produit causés par un mauvais entretien ou par l'utilisation de produits de nettoyage inadéquats ne sont pas couverts par la garantie.**
- **Si un composant du produit est endommagé, remplacez-le, car il existe un risque de blessure.**

Recomendación de limpieza para los productos de Hansgrohe

Hoy en día, las griferías de baño y de cocina así como duchas modernas se componen de materiales muy distintos para satisfacer las exigencias del mercado respecto al diseño y la funcionalidad. Para evitar daños y reclamaciones hay que tener en cuenta ciertos aspectos tanto en el uso como en su limpieza.

Para obtener mejores resultados:

- Evite la acumulación de restos de jabón o sarro limpiando el producto Hansgrohe cuando sea necesario.
- Seleccione un agente de limpieza diseñado específicamente para el tipo de producto.
- **No use** estos tipos de limpiadores, ya que causarán daño a su producto Hansgrohe:
 - ✗ Agentes limpiadores que contengan ácido clorhídrico, fórmico, acético o lejía.
 - ✗ Polvos, paños o cepillos de limpieza abrasivos.
 - ✗ Limpiadores a vapor
 - ✗ Agentes de limpieza "sin enjuague".
- **Siempre** siga las instrucciones provistas por el fabricante del agente de limpieza.
- **No mezcle** los agentes de limpieza, a menos que esté indicado por el fabricante.
- **No rocíe** limpiadores directamente sobre el producto, ya que podrían caer gotas sobre las aberturas y espacios y causar daños. Cuando use limpiadores en spray, rocíe el limpiador sobre un paño suave o esponja.
- **Siempre** enjuague su producto Hansgrohe con agua limpia y séquelo y lústrelo con un paño suave después de la limpieza.

Importante

- Los residuos de productos de aseo como jabon liquido, champus, gel de ducha, tintes de pelo, perfumes, lociones de afeitado y esmalte de unas pueden danar tambien los materiales. Enjuague el producto con agua limpia después de cada uso.
- Los residuos de limpiadores para lavatorios, bañeras o azulejos pueden causar daño a los grifos y accesorios. Enjuague inmediatamente cualquier derrame que haya sobre el producto de Hansgrohe.
- Tampoco pueden generarse depositos de productos de limpieza o quimicos debajo de los productos, p. ej. En un armario de lavabo. De lo contrario, los vapores generados pueden danar los productos.
- **Los daños que resulten de un cuidado inadecuado o uso de agentes de limpieza inadecuados no están cubiertos por la garantía.**
- **Si se daña un componente del producto, reemplácelo, ya que existe riesgo de lesión.**



Limited Consumer Warranty

This warranty is limited to products manufactured by Hansgrohe, Inc. ("Hansgrohe") that are purchased by a consumer in the United States or Canada after March 1, 1996, and installed in either the United States or in Canada.

WHO IS COVERED BY THE WARRANTY

This limited warranty extends to the original purchaser only. This warranty is non-transferable. Hansgrohe neither assumes nor authorizes any person to create for it any other obligation or liability in connection with this product.

LENGTH OF WARRANTY

If you are a consumer who purchased the product for use primarily for personal, family or household purposes, this limited warranty starts on the date of purchase and extends for as long as you own the product and the home in which the product is originally installed. If you purchased the product for use primarily for any other purpose, including, without limitation, a commercial purpose, this limited warranty starts on the date of purchase and extends (i) for 1 year, with respect to Hansgrohe and Commercial products, and (ii) for 5 years, with respect to Axor products. The Rubbed Bronze finish is subject to a 3-year limited warranty starting on the date of purchase.

WHAT IS COVERED BY THE WARRANTY

This limited warranty covers only your Hansgrohe manufactured product. Hansgrohe warrants this product against defects in material or workmanship as follows:

Hansgrohe will replace at no charge for parts only or, at its option, replace any product or part of the product that proves defective because of improper workmanship and/or material, under normal installation, use, service and maintenance. If Hansgrohe is unable to provide a replacement and repair is not practical or cannot be made in timely fashion, Hansgrohe may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. REPAIR OR REPLACEMENT (OR, IN LIMITED CIRCUMSTANCES, REFUND OF THE PURCHASE PRICE) AS PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

WHAT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY

- A. Conditions, malfunctions or damage not resulting from defects in material or workmanship.
- B. Conditions, malfunctions or damage resulting from (1) normal wear and tear, improper installation, improper maintenance, misuse, abuse, negligence, accident or alteration; (2) the use of abrasive or caustic cleaning agents or "no-rinse" cleaning products, or the use of the product in any manner contrary to the product instructions; or (3)

conditions in the home such as excessive water pressure or corrosion.

- C. Labor and other expenses for disconnection, deinstallation, or return of the product for warranty service (including but not limited to proper packaging and shipping costs), or for installation or reinstallation of the product.
- D. Accessories, connected materials and products, or related products not manufactured by Hansgrohe.
- E. Any Hansgrohe or Axor product sold for display purposes.

HANSGROHE SHALL NOT BE LIABLE TO PURCHASER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, ARISING OUT OF BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY.

Some provinces and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

TO OBTAIN WARRANTY PARTS OR INFORMATION

Contact your Hansgrohe retailer, or contact Technical Service at:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

In requesting warranty service, you will need to provide:

1. The sales receipt or other evidence of the date and place of purchase.
2. A description of the problem.
3. Delivery of the product or the defective part, postage prepaid and carefully packed and insured, to:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

When warranty service is completed, any repaired or replacement product or part will be returned to you postage prepaid. REVISED MAY 1, 2016.

PRODUCT INSTRUCTIONS AND QUESTIONS

Upon purchase or prior to installation, please carefully inspect your Hansgrohe product for any damage or visible defect. Prior to installing, always carefully study the enclosed instructions on the proper installation and the care and maintenance of this product. If you have questions at any time about the use, installation or performance of your Hansgrohe product, or this warranty, please write us or call us toll-free at 800-334-0455.

hansgrohe

Hansgrohe, Inc. • 1490 Bluegrass Lakes Parkway • Alpharetta, GA 30004
Tel. 800-334-0455 • Fax 770-889-1783

www.hansgrohe-usa.com